



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 December 2002
Russian
Original: Arabic

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 87(b) повестки дня

Окружающая среда и устойчивое развитие: Международная стратегия уменьшения опасности бедствий

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-н Валид А. аль-Хадид (Иордания)

I. Введение

1. Второй комитет провел предметное обсуждение по пункту 87 повестки дня (см. A/57/532, пункт 2). Решения по подпункту (b) принимались на 20, 40, 42 и 44-м заседаниях 30 октября и 4, 10 и 11 декабря 2002 года. Ход рассмотрения этого подпункта Комитетом отражен в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/57/SR.20, 40, 42 и 44).

II. Рассмотрение предложений

A. Проекты резолюций A/C.2/57/L.16 и A/C.2/57/L.54

2. На 20-м заседании 30 октября представитель Венесуэлы от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Международное сотрудничество в деле смягчения последствий явления Эль-Ниньо» (A/C.2/57/L.16), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/200 от 18 декабря 1997 года, 53/185 от 15 декабря 1998 года, 54/220 от 22 декабря 1999 года, 55/197 от 20 декабря 2000 года и 56/194 от 21 декабря 2001 года, на резолюции Эко-

* Доклад Комитета по данному пункту будет издан в восьми частях под условным обозначением A/57/532 и Add.1–7.

номического и Социального Совета 1999/46 от 28 июля 1999 года и 1999/63 от 30 июля 1999 года и принимая к сведению резолюцию 2000/33 Совета от 28 июля 2000 года,

вновь подтверждая важность разработки на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях стратегий, направленных на предупреждение стихийных бедствий, обусловленных явлением Эль-Ниньо, смягчение их последствий и восстановление в последующий период,

приветствуя усилия, предпринятые правительством Эквадора в сотрудничестве со Всемирной метеорологической организацией и межучрежденческим секретариатом по Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, а также сделанное заявление об открытии в январе 2003 года Международного центра по изучению явления Эль-Ниньо в Гуаякиле, Эквадор,

принимая во внимание Йоханнесбургский план осуществления и Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию, принятые Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшейся в Южной Африке 26 августа — 4 сентября 2002 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *предлагает* правительству Эквадора, Всемирной метеорологической организации и межучрежденческому секретариату по Международной стратегии уменьшения опасности бедствий продолжать их совместные усилия, направленные на завершение процесса создания Международного центра по изучению явления Эль-Ниньо;
3. *призывает* Генерального секретаря и соответствующие органы, фонды и программы Организации Объединенных Наций, в частности те из них, которые принимают участие в осуществлении Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, и предлагает международному сообществу принять в надлежащем порядке необходимые меры для поддержки создания упомянутого выше исследовательского центра в Гуаякиле, Эквадор, и предлагает международному сообществу предоставлять научную, техническую и финансовую помощь и осуществлять сотрудничество для достижения этой цели, а также укреплять при необходимости другие центры, занимающиеся изучением явления Эль-Ниньо;
4. *предлагает* Центру после его создания укрепить его связи с другими соответствующими региональными и глобальными организациями по изучению климата, а также с функционирующими через Интернет информационными службами в целях обеспечения эффективного и результативного использования имеющихся ресурсов;
5. *просит* Межучрежденческую рабочую группу по уменьшению опасности бедствий обеспечить надлежащее рассмотрение мер, необходимых для принятия более эффективных действий в связи с экстремальными метеорологическими и гидрологическими явлениями, такими, как явление Эль-Ниньо, в процессе пересмотра по истечении десятилетнего периода Июкогамской стратегии по обеспечению более безопасного мира:

Руководящие принципы предотвращения стихийных бедствий, обеспечения готовности к ним и смягчения их последствий и ее Плана действий;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать полномасштабное осуществление ее резолюций 52/200, 53/185, 54/220, 55/197 и 56/194 и резолюций 1999/46, 1999/63 и 2000/33 Экономического и Социального Совета;

7. *также просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции по пункту, озаглавленному „Окружающая среда и устойчивое развитие“».

3. На 40-м заседании 4 декабря заместитель Председателя Комитета Ян Кара (Чешская Республика) внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Международное сотрудничество в деле смягчения последствий явления Эль-Ниньо» (A/C.2/57/L.54), который он представил по итогам неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/57/L.16.

4. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/57/L.54 (см. пункт 14, проект резолюции I).

5. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/57/L.54 проект резолюции A/C.2/57/L.16 был снят его авторами.

В. Проекты резолюций A/C.2/57/L.21 и A/C.2/57/L.69

6. На 20-м заседании 30 октября представитель Венесуэлы от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Международная стратегия уменьшения опасности бедствий» (A/C.2/57/L.21), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 44/236 от 22 декабря 1989 года, 49/22 А от 2 декабря 1994 года, 49/22 В от 20 декабря 1994 года, 53/185 от 15 декабря 1998 года, 54/219 от 22 декабря 1999 года и 56/195 от 21 декабря 2001 года и резолюцию 1999/63 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1999 года и принимая к сведению резолюцию 2001/35 Совета от 26 июля 2001 года,

особо отмечая многосекторальный, междисциплинарный и всеобщий характер деятельности по уменьшению опасности стихийных бедствий и подчеркивая, что постоянное взаимодействие, сотрудничество и партнерство соответствующих учреждений являются, как считается, необходимым условием достижения совместно согласованных целей и приоритетов,

выражая свою глубокую обеспокоенность по поводу растущего числа и масштабов стихийных бедствий, которые сопровождаются огромными человеческими жертвами и имеют долгосрочные негативные социальные, экономические и экологические последствия для уязвимых групп населения во всем мире, особенно в развивающихся странах,

признавая, что уменьшение опасности бедствий является важным элементом, содействующим достижению целей устойчивого развития,

напоминая, что Международный день по уменьшению опасности стихийных бедствий отмечается ежегодно во вторую среду октября,

вновь заявляя, что, хотя стихийные бедствия наносят ущерб социальной и экономической инфраструктуре всех стран, долговременные последствия стихийных бедствий носят особенно серьезный характер для развивающихся стран и препятствуют их устойчивому развитию,

подчеркивая необходимость того, чтобы правительства продолжали сотрудничать и координировать свои усилия в области стихийных бедствий в рамках действий по осуществлению Международной стратегии уменьшения опасности бедствий с учетом их соответствующих навыков и возможностей — от предотвращения до раннего предупреждения, реагирования, смягчения последствий, восстановления и реконструкции — в частности, посредством наращивания потенциала на всех уровнях,

подчеркивая также необходимость того, чтобы правительства продолжали сотрудничать и координировать свои усилия, в соответствующих случаях, с системой Организации Объединенных Наций, другими международными организациями, региональными организациями, неправительственными организациями и другими партнерами в целях обеспечения эффективной взаимодополняемости деятельности в области стихийных бедствий,

признавая настоятельную необходимость дальнейшего углубления и использования существующих научно-технических знаний для уменьшения уязвимости в случае со стихийными бедствиями и подчеркивая необходимость того, чтобы развивающиеся страны имели доступ к технологии для принятия более эффективных мер в связи со стихийными бедствиями,

принимая во внимание Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию и План осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшейся в Йоханнесбурге, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года, в частности соответствующие ссылки в пункте 13 Декларации, а также пункте 37 Плана осуществления решений,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении Международной стратегии уменьшения опасности бедствий;

2. *просит* Межучрежденческую целевую группу по уменьшению опасности бедствий представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии конкретные предложения, включая сроки и поддающиеся измерению целевые показатели, для осуществления мер, согласованных в ходе Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию в ее Плане осуществления по этому вопросу;

3. *постановляет* принять решение относительно даты проведения заключительного мероприятия в ознаменование завершения пересмотра Июкогамской стратегии по обеспечению более безопасного мира: Руководящие принципы предотвращения стихийных бедствий, обеспечения го-

товности к ним и смягчения их последствий и соответствующего Плана действий, в ходе своей пятьдесят восьмой сессии;

4. *просит* межучрежденческий секретариат по Международной стратегии уменьшения опасности бедствий осуществлять координацию и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад о ходе обзора Йогогамской стратегии по истечении десятилетнего периода;

5. *просит* Генерального секретаря выделить достаточные финансовые и административные ресурсы для эффективного функционирования межучрежденческого секретариата;

6. *призывает* международное сообщество предоставить необходимые финансовые ресурсы в Целевой фонд для Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и предоставить достаточные научные, технические, кадровые и другие ресурсы для обеспечения адекватной поддержки деятельности межучрежденческого секретариата и Межучрежденческой целевой группы и ее рабочих групп;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции по пункту, озаглавленному „Окружающая среда и устойчивое развитие“».

7. На 42-м заседании 10 декабря заместитель Председателя Комитета Ян Кара (Чешская Республика) внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Международная стратегия уменьшения опасности бедствий» (A/C.2/57/L.69), который он представил по итогам неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/57/L.21.

8. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/57/L.69 (см. пункт 14, проект резолюции II).

9. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/57/L.69 проект резолюции A/C.2/57/L.21 был снят его авторами.

C. Проект резолюции A/C.2/57/L.22 и проект решения A/C.2/57/L.75

10. На 20-м заседании 30 октября представитель Венесуэлы от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Стихийные бедствия и уязвимость» (A/C.2/57/L.22), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

отмечая, что состояние окружающей среды планеты продолжает ухудшаться и, в частности, что продолжается утрата биологического разнообразия, продолжается истощение запасов рыбы, плодородные почвы все больше подвергаются опустыниванию, отрицательные последствия изменения климата уже проявляются, стихийные бедствия происходят все чаще и со все более опустошительными последствиями, в то время как развивающиеся страны становятся более уязвимыми, а загрязнение воз-

духа, воды и морской среды по-прежнему лишает миллионы людей возможности жить достойно,

принимая во внимание различные пути и формы воздействия экстремальных погодных явлений общемирового масштаба, таких, как явление Эль-Ниньо, на все страны, в особенности наиболее уязвимые развивающиеся страны,

памятуя о том, что от опустошительных экономических, социальных и экологических последствий стихийных бедствий несоизмеримо больше страдают бедные страны и что в будущем при экстремальных погодных явлениях эта негативная тенденция сохранится,

принимая во внимание Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию и План осуществления Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, принятые на Встрече на высшем уровне, состоявшейся в Йоханнесбурге, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года,

1. *приветствует* принятие соответствующих положений Йоханнесбургской декларации по устойчивому развитию и Плана осуществления Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, в частности пункта 35, в котором говорится о необходимости применения комплексного, всеобъемлющего, учитывающего множество неблагоприятных факторов подхода к проблеме уязвимости, оценке риска и организации мероприятий в случае стихийных бедствий, включая предупреждение, смягчение последствий, обеспечение готовности, принятие ответных мер и восстановление, в качестве необходимого элемента повышения безопасности на планете в XXI веке;

2. *настоятельно призывает* международное сообщество продолжать изучать пути и средства смягчения отрицательных последствий экстремальных погодных явлений и связанных с ними стихийных бедствий на основе осуществления Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и настоятельно рекомендует Межучрежденческой целевой группе по уменьшению опасности бедствий, особенно ее Рабочей группе по климату и стихийным бедствиям, продолжать работу в этом направлении;

3. *настоятельно предлагает* Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и участникам Киотского протокола к Конвенции продолжать заниматься отрицательными последствиями изменения климата, прежде всего в тех развивающихся странах, которые особенно подвержены отрицательным последствиям изменения климата, в соответствии с положениями Конвенции и настоятельно предлагает Межправительственной группе по изменению климата продолжать оценку отрицательных последствий изменений климата для социально-экономических и природных систем развивающихся стран;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции в контексте его доклада по подпункту, озаглавленному „Международная стратегия уменьшения опасности бедствий“».

11. На 44-м заседании 11 декабря заместитель Председателя Комитета Ян Кара (Чешская Республика) внес на рассмотрение проект решения (A/C.2/57/L.75), который он представил по итогам неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/57/L.22.

12. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.2/57/L.75 (см. пункт 15).

13. В связи с принятием проекта решения A/C.2/57/L.75 проект резолюции A/C.2/57/L.22 был снят его авторами.

III. Рекомендации Второго комитета

14. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Международное сотрудничество в деле смягчения последствий явления Эль-Ниньо

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/200 от 18 декабря 1997 года, 53/185 от 15 декабря 1998 года, 54/220 от 22 декабря 1999 года, 55/197 от 20 декабря 2000 года и 56/194 от 21 декабря 2001 года и на резолюции Экономического и Социального Совета 1999/46 от 28 июля 1999 года и 1999/63 от 30 июля 1999 года и принимая к сведению резолюцию 2000/33 Совета от 28 июля 2000 года,

вновь подтверждая важность разработки на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях стратегий, направленных на предупреждение стихийных бедствий, обусловленных явлением Эль-Ниньо, смягчение их последствий и устранение причиненного ими ущерба,

принимая во внимание Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию¹ и Йоханнесбургский план выполнения решений²,

отмечая с интересом партнерские инициативы, которые добровольно осуществляются некоторыми правительствами, международными организациями и основными группами и о которых было объявлено на Встрече на высшем уровне,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря³;

2. *приветствует* предпринятые правительством Эквадора в сотрудничестве со Всемирной метеорологической организацией и межучрежденческим секретариатом Международной стратегии уменьшения опасности бедствий

¹ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.P.A.1), глава I, резолюция 1, приложение.

² Там же, резолюция 2, приложение.

³ A/57/189.

усилия по созданию Международного центра по изучению явления Эль-Ниньо в Гуаякиле, Эквадор, а также объявление об открытии этого центра в январе 2003 года и призывает все стороны продолжать свои совместные усилия по развитию Центра;

3. *призывает* Генерального секретаря и соответствующие фонды, программы и организации системы Организации Объединенных Наций, в частности те из них, которые принимают участие в осуществлении Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, и рекомендует международному сообществу принять в надлежащем порядке необходимые меры для содействия созданию в Гуаякиле вышеупомянутого исследовательского центра и предлагает международному сообществу предоставлять научную, техническую и финансовую помощь и осуществлять сотрудничество для достижения этой цели, а также укреплять, когда это целесообразно, другие центры, занимающиеся изучением явления Эль-Ниньо;

4. *рекомендует* Центру после его создания соответствующим образом укреплять свои связи с национальными метеорологическими и гидрологическими службами региона Латинской Америки, Постоянной комиссией по южной части Тихого океана, Межамериканским институтом по проблемам глобальных изменений и Международным исследовательским институтом климатического прогнозирования, а также другими соответствующими региональными и глобальными организациями, занимающимися изучением климата, такими, как Европейский центр по среднесрочному прогнозированию погоды, Африканский центр по использованию метеорологических данных в целях развития, Центр мониторинга засухи и Азиатско-тихоокеанская сеть по исследованиям глобальных изменений климата, и, при необходимости, с другими соответствующими центрами для обеспечения эффективного и результативного использования имеющихся ресурсов;

5. *предлагает* Генеральному секретарю при содействии Межучрежденческой рабочей группы по уменьшению опасности бедствий обеспечить надлежащее рассмотрение мер, необходимых для принятия более эффективных действий в связи с экстремальными метеорологическими и гидрологическими явлениями, такими, как явление Эль-Ниньо, в ходе намеченного на 2004 год обзора Йогогамской стратегии по обеспечению более безопасного мира: руководящие принципы предотвращения стихийных бедствий, обеспечения готовности к ним и смягчения их последствий и содержащегося в ней Плана действий⁴;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать всестороннее осуществление ее резолюций 52/200, 53/185, 54/220, 55/197 и 56/194 и резолюций Экономического и Социального Совета 1999/46, 1999/63 и 2000/33;

7. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции по пункту, озаглавленному «Окружающая среда и устойчивое развитие».

⁴ A/CONF.172/9, резолюция 1, приложение I.

Проект резолюции II Международная стратегия уменьшения опасности бедствий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 44/236 от 22 декабря 1989 года, 49/22 А от 2 декабря 1994 года, 49/22 В от 20 декабря 1994 года, 53/185 от 15 декабря 1998 года, 54/219 от 22 декабря 1999 года и 56/195 от 21 декабря 2001 года и резолюцию 1999/63 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1999 года и принимая к сведению резолюцию 2001/35 Совета от 26 июля 2001 года,

особо отмечая многосекторальный, междисциплинарный и всеобщий характер деятельности по уменьшению опасности стихийных бедствий и подчеркивая, что постоянное взаимодействие, сотрудничество и партнерство соответствующих учреждений являются, как считается, необходимым условием достижения совместно согласованных целей и приоритетов,

выражая свою глубокую обеспокоенность по поводу растущего числа и масштабов стихийных бедствий в последние годы, которые сопровождаются огромными человеческими жертвами и имеют долгосрочные негативные социальные, экономические и экологические последствия для уязвимых групп населения во всем мире, особенно в развивающихся странах,

признавая, что уменьшение опасности бедствий, в том числе уменьшение уязвимости перед стихийными бедствиями, является важным элементом, содействующим достижению целей устойчивого развития,

напоминая, что ежегодно во вторую среду октября отмечается Международный день по уменьшению опасности стихийных бедствий,

напоминая также об итогах, включая накопленный опыт, Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий, изложенных в Женевском мандате по уменьшению опасности бедствий и программном документе «Более безопасный мир в XXI веке: снижение риска и уменьшение опасности бедствий»⁵,

вновь заявляя о том, что, хотя стихийные бедствия наносят ущерб социальной и экономической инфраструктуре всех стран, долговременные последствия стихийных бедствий носят особенно серьезный характер для развивающихся стран и препятствуют их устойчивому развитию,

подчеркивая необходимость того, чтобы правительства продолжали сотрудничать и координировать свои усилия в области стихийных бедствий с учетом их соответствующих навыков и возможностей — от предотвращения до раннего предупреждения, реагирования, смягчения последствий, восстановления и реконструкции, — в том числе посредством наращивания потенциала на всех уровнях, в надлежащих случаях в рамках действий по осуществлению Международной стратегии уменьшения опасности бедствий,

подчеркивая также необходимость того, чтобы правительства продолжали сотрудничать и координировать свои усилия, в соответствующих случаях, с

⁵ Приняты участниками программного форума по Международному десятилетию по уменьшению опасности стихийных бедствий, состоявшегося в Женеве 5–9 июля 1999 года.

системой Организации Объединенных Наций, другими международными организациями, региональными организациями, неправительственными организациями и другими партнерами в целях обеспечения эффективной взаимодополняемости деятельности в области стихийных бедствий,

признавая настоятельную необходимость дальнейшего углубления и использования существующих научно-технических знаний для уменьшения уязвимости перед стихийными бедствиями и особо отмечая необходимость обеспечения доступа развивающихся стран к технологиям, с тем чтобы они могли эффективно бороться со стихийными бедствиями,

признавая также необходимость дальнейшего развития понимания и решения проблемы социально-экономической деятельности, усиливающей уязвимость обществ перед стихийными бедствиями, и создания и наращивания возможностей общин по преодолению опасности бедствий,

принимая во внимание Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию⁶ и Йоханнесбургский план выполнения решений⁷,

отмечая с интересом партнерские инициативы, которые добровольно осуществляются некоторыми правительствами, международными организациями и основными группами и о которых было объявлено на Всемирной встрече на высшем уровне,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении Международной стратегии уменьшения опасности бедствий⁸;

2. *приветствует* меморандум о взаимопонимании, подписанный межучрежденческим секретариатом по Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и Программой развития Организации Объединенных Наций, и призывает секретариат добиваться установления аналогичных отношений с другими международными организациями в целях усиления взаимодополняемости и уточнения соответствующих функций;

3. *просит* Генерального секретаря в рамках своего доклада Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии представить государствам-членам конкретные предложения по осуществлению мер по этому вопросу, согласованных в ходе Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию в ее Плана выполнения решений⁷;

4. *постановляет* принять решение относительно того, как завершить пересмотр Йогогамской стратегии по обеспечению более безопасного мира: руководящие принципы предотвращения стихийных бедствий, обеспечения готовности к ним и смягчения их последствий и содержащегося в ней Плана действий⁹, в ходе своей пятьдесят восьмой сессии;

5. *просит* Генерального секретаря при содействии межучрежденческого секретариата по Международной стратегии уменьшения опасности бедст-

⁶ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1), глава I, резолюция 1, приложение.

⁷ Там же, резолюция 2, приложение.

⁸ A/57/190.

⁹ A/CONF.172/9, резолюция 1, приложение I.

вий, в консультации с правительствами и соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые учреждения, осуществлять планирование и координацию процесса обзора Йогогамской стратегии в 2004 году и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад в этой связи;

6. *просит также* Генерального секретаря в рамках имеющихся ресурсов выделить достаточные финансовые и административные ресурсы для эффективного функционирования межучрежденческого секретариата;

7. *призывает* международное сообщество вносить необходимые финансовые ресурсы в Целевой фонд для Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и выделять необходимые научные, технические, кадровые и другие ресурсы для обеспечения адекватной поддержки деятельности межучрежденческого секретариата и Межучрежденческой целевой группы и ее рабочих групп;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции по пункту, озаглавленному «Окружающая среда и устойчивое развитие».

* * *

15. Второй комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Стихийные бедствия и уязвимость

Генеральная Ассамблея постановляет:

а) рассмотреть вопрос о стихийных бедствиях и уязвимости на своей пятьдесят восьмой сессии в рамках подпункта «Международная стратегия уменьшения опасности бедствий» пункта повестки дня, озаглавленного «Окружающая среда и устойчивое развитие»;

б) просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии информацию о негативном воздействии экстремальных погодных явлений и связанных с ними стихийных бедствий на уязвимые страны, в частности развивающиеся страны, в отдельном разделе его доклада о Международной стратегии уменьшения опасности бедствий.